

595503-2026 - Hange

Poola – Tulekahju avastamise süsteemid – Zakup systemu do lokalizacji pożarów

OJ S 166/2026 28/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Nadleśnictwo Niepołomice

E-posti aadress: nieolomice@krakow.lasy.gov.pl

Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Majandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Zakup systemu do lokalizacji pożarów

Kirjeldus: Dostawa systemu do lokalizacji pożarów z podziałem na dwie części Część nr 1 -

Dostawa, montaż i uruchomienie systemu monitoringu przeciwpożarowego lasów opartego o kamery ppoż. dalekiego zasięgu wraz z oprogramowaniem do automatycznej detekcji dymu.

Część nr 2 - Dostawa, instalacja i uruchomienie kompletnego systemu bezzałogowego statku powietrznego z automatyczną stacją dokującą do monitoringu przeciwpożarowego obszarów leśnych. Szczegółowy opis znajduje się w odpowiednich częściach zamówienia.

Menetluse tunnus: 948df249-9729-4170-924f-1dd485a6764b

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Na etapie przygotowania postępowania przeprowadzono wstępne konsultacje rynkowe. Link do ogłoszenia: <https://platformazakupowa.pl/proceeding/preview/1248706>

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 31625100 Tulekahju avastamise süsteemid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul Myśliwska 41

Linn: Niepołomice

Sihtnumber: 32-005

Riik – jaotus (NUTS): Krakowski (PL214)

Riik: Poola

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Dostawa, montaż i uruchomienie systemu monitoringu przeciwpożarowego lasów opartego o kamery ppoż. dalekiego zasięgu wraz z oprogramowaniem do automatycznej detekcji dymu

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia są zestawy urządzeń wraz z montażem i uruchomieniem, których zadaniem będzie umożliwienie automatycznej detekcji oraz lokalizacji pożarów lasów, w skład których wchodzi kamery przeciwpożarowe dalekiego zasięgu montowane na dostrzegalniach wraz z niezbędnymi akcesoriami oraz wyposażeniem punktu alarmowo-dyspozycyjnego (PAD) Nadleśnictwa. Celem systemu będzie prowadzenie stałego monitoringu przeciwpożarowego obszarów leśnych. Kamery ppoż. montowane na dostrzegalniach mają współpracować z dostarczonym oprogramowaniem do automatycznego wykrywania pożarów, co ma umożliwić zwiększenie skuteczności prowadzenia monitoringu w danym terenie. Obraz z kamer należy przesyłać do PAD za pośrednictwem radiolinii w paśmie nielicencjonowanym, dostarczonych i zamontowanych w ramach niniejszego zamówienia. System transmisji należy zaprojektować w sposób umożliwiający w przyszłości zmianę medium transmisyjnego z radiowego na światłowodowe, bez konieczności wymiany kamer, oprogramowania oraz urządzeń aktywnych sieciowych, z wyjątkiem urządzeń końcowych służących do podłączenia światłowodu.. Wieże Baczków i Hysne powinny zostać doposażone w instalację zasilania Off-Grid, a PAD w system zasilania awaryjnego UPS. Zasilanie powinno spełniać wymagania PN-EN 62040-5-3:2017-05 (Systemy UPS) lub równoważne. Instalacja powinna spełniać wymagania PN-EN 62446-1:2016-08 (Instalacje fotowoltaiczne) lub równoważne, PN-EN 62446-1:2016-08/A1:2019-01 (Testowanie instalacji PV) lub równoważne, PN-EN 62109-2:2011 (Bezpieczeństwo falowników) lub równoważne oraz PN-EN IEC 62619:2023-02 (Bezpieczeństwo baterii litowych) lub równoważne. Zamówienie obejmuje: - demontaż istniejącego systemu monitoringu przeciwpożarowego, - dostawę i montaż 3 kamer do obserwacji terenów leśnych na wieży ppoż. Baczków, Hysne i Dąbrowa, - dostawę i montaż spryskiwaczy wraz ze zbiornikiem na płyn do zamontowanych kamer, - dostawę i montaż zasilania off-grid na wieżach Baczków i Hysne, Instalacja powinna spełniać wymagania PN-EN 62548 (Instalacje fotowoltaiczne) lub równoważne, PN-EN 62446 (Testowanie instalacji PV) lub równoważne, PN-EN 62109 (Bezpieczeństwo falowników) lub równoważne oraz PN-EN 62619 (Bezpieczeństwo baterii litowych) lub równoważne. - dostawę i montaż systemu alarmowego oraz kamer antywłamaniowych na wieżach ppoż., - dostawę i montaż radiolinii realizujących połączenia: • wieża Baczków – wieża Hysne w paśmie 5 GHz, • wieża Hysne – wieża Dąbrowa w paśmie 5 GHz, • wieża Dąbrowa – Kościół w paśmie 60 GHz z zapasowym 5 GHz, • Kościół – budynek Nadleśnictwa w paśmie 60 GHz z zapasowym 5 GHz, • wieża Baczków – wieża Dąbrowa paśmie 5 GHz (połączenie redundantne), - dostawę i montaż urządzeń do zapewnienia łączności zapasowej 5G/LTE, - dostawę i montaż wyposażenia PAD: • dostawę i montaż 3 telewizorów do obserwacji obrazu z kamer ppoż, • dostawę i montaż komputera wraz z dwoma monitorami, • dostawę i montaż pulpitu sterującego, • dostawę i montaż zasilania awaryjnego UPS, Zasilanie powinno spełniać wymagania PN-EN 62040 (Systemy UPS) lub równoważne. - dostawę, montaż i uruchomienie systemu automatycznej detekcji dymu, - szkolenie z obsługi systemu. Wykonawca zobowiązany jest wykonać dzieło kompletne z punktu widzenia celu, któremu ma służyć. Zamawiający dopuszcza instalację dodatkowych urządzeń nieuwzględnionych w

specyfikacji, jeśli są niezbędne do osiągnięcia wymaganych funkcjonalności. Pozostałe informacje znajdują się w dokumentach zamówienia - Załącznik nr 2 do SWZ

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 31625100 Tulekahju avastamise süsteemid

Täiendav liigitus (cpv): 32323500 Videoseiresüsteemid, 32333200 Helivideokaamerad, 32230000 Raadio saateaparatuur koos vastuvõtuseadmega, 30200000 Arvutiseadmed ja nende tarvikud, 45312330 Raadioantenni paigaldamine, 45310000 Elektripaigaldustööd, 32421000 Võrgukaablid, 48000000 Tarkvarapaketid ja infosüsteemid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Krakowski (PL214)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1353561>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1353561>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Dostawa, instalacja i uruchomienie kompletnego systemu bezzałogowego statku powietrznego z automatyczną stacją dokującą do monitoringu przeciwpożarowego obszarów leśnych

Kirjeldus: Dostawa, instalacja i uruchomienie kompletnego systemu bezzałogowego statku powietrznego z automatyczną stacją dokującą do monitoringu przeciwpożarowego obszarów leśnych - sprzęt w ramach projektu FEnIKS pn.: Kompleksowy projekt adaptacji lasów i leśnictwa do zmian klimatu - zapobieganie, przeciwdziałanie oraz ograniczanie skutków zagrożeń związanych z pożarami lasów (PPOŻ2). 1. Przedmiot zamówienia 1.1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa jednego kompletnego, fabrycznie nowego i nieużywanego systemu UAS obejmującego bezzałogowy statek powietrzny, automatyczną stację dokującą, wielosensorową głowicę obserwacyjną, urządzenie sterujące, oprogramowanie, akcesoria, instalację, konfigurację, uruchomienie, szkolenie oraz serwis gwarancyjny. 1.2. System będzie przeznaczony przede wszystkim do: automatycznych i doraźnych patroli obszarów leśnych w okresie zagrożenia pożarowego; zdalnej weryfikacji alarmów o dymie lub pożarze, w tym alarmów przekazywanych przez punkt alarmowo-dyspozycyjny, system kamerowy albo służby ratownicze; lokalizowania źródeł ciepła i określania ich współrzędnych; przekazywania na żywo obrazu w paśmie widzialnym i termowizyjnym; monitorowania rozwoju pożaru, dróg dojazdu, zagrożonych obiektów oraz kontroli po ugaszeniu pożaru. 1.3. Przedmiot zamówienia opisano przez wymagania funkcjonalne i minimalne parametry użytkowe. Zamawiający nie wymaga produktu określonej marki ani rozwiązania jednego producenta. Wszystkie elementy muszą jednak tworzyć jeden kompatybilny system, za którego poprawne działanie odpowiada Wykonawca. 2. Podstawa i zasady opisu przedmiotu zamówienia Opis sporządzono z uwzględnieniem w szczególności art. 16, art. 99, art. 101 oraz art. 105–107 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2026 r. poz. 793 ze zm.). Odniesienia do norm należy rozumieć jako odniesienia do wskazanej normy lub normy równoważnej. • Każdy wskazany parametr jest parametrem minimalnym, chyba że wprost podano inaczej. • Dopuszcza się rozwiązania techniczne odmienne konstrukcyjnie, jeżeli zapewniają co najmniej tę samą funkcjonalność, poziom bezpieczeństwa i parametry użytkowe. • Jeżeli spełnienie wymagania wymaga dodatkowego modułu, licencji, modemu, anteny, usługi lub akcesorium, element ten musi być ujęty w ofercie i cenie. • Wszystkie koszty niezbędne do korzystania z pełnej funkcjonalności systemu przez okres wskazany w OPZ muszą być wyszczególnione w formularzu cenowym. Pozostałe informacje znajdują się w dokumentach zamówienia - Załącznik nr 2 do SWZ

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34711200 Piloodita lennukid

Täiendav liigitus (cpv): 32323500 Videoseiresüsteemid, 32333200 Helivideokaamerad, 45310000 Elektripaigaldustööd, 32421000 Võrgukaablid, 48000000 Tarkvarapaketid ja infosüsteemid, 30200000 Arvutiseadmed ja nende tarvikud

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Krakowski (PL214)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1353561>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1353561>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Urząd Zamówień Publicznych

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Nadleśnictwo Niepołomice

Registreerimisnumber: 6830006532

Linn: Niepołomice

Sihtnumber: 32-005

Riik – jaotus (NUTS): Krakowski (PL214)

Riik: Poola

E-posti aadress: nieolomice@krakow.lasy.gov.pl

Telefon: 122811566

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza
Registreerimisnumber: 5262239325
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-676
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Urząd Zamówień Publicznych
Registreerimisnumber: 5262239325
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-676
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union
Registreerimisnumber: PUBL
Linn: Luxembourg
Sihtnumber: 2417
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)
Riik: Luksemburg
E-posti aadress: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: e70f63e9-fac0-41e1-8c4a-3e520b192796 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 27/08/2026 12:57:55 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 595503-2026

ELT S väljaande number: 166/2026

Avaldamise kuupäev: 28/08/2026